



Förordning om ändring i förordningen (1998:946) om svavelhaltigt bränsle;

utfärdad den 22 december 2011.

Regeringen föreskriver i fråga om förordningen (1998:946) om svavelhaltigt bränsle¹

dels att 2 och 11 §§ ska ha följande lydelse,

dels att det i förordningen ska införas tre nya bilagor, bilagorna 1–3, av följande lydelse.

2 §² I denna förordning avses med

1. *direktiv 1999/32/EG*: rådets direktiv 1999/32/EG av den 26 april 1999 om att minska svavelhalten i vissa flytande bränslen och om ändring av direktiv 93/12/EEG, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 219/2009,

2. *förordning (EEG) nr 2658/87*: rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan,

3. *ASTM D86-metoden*: den metod som fastställs av American Society for Testing and Materials i 1976 års upplaga av standarddefinitioner och specifikationer för petroleumprodukter och smörjmedel,

4. *tung eldningsolja*: varje petroleumbaserat flytande bränsle, med undantag för marina bränslen, som

a) omfattas av nummer 2710 19 51–2710 19 69 i Kombinerade nomenklaturen (KN-nummer) enligt förordning (EEG) nr 2658/87, eller

b) inte är dieselbrännolja men

– som på grund av sin destillationsgräns tillhör kategorin tunga oljor avsedda för användning som bränsle och till mindre än 65 volymprocent (inklusive förluster) destillerar vid 250°C enligt ASTM D86-metoden, eller

– vars destillation inte kan fastställas med ASTM D86-metoden,

5. *dieselbrännolja (gasolja)*: varje petroleumbaserat flytande bränsle, med undantag för marina bränslen, som

a) omfattas av nummer 2710 19 25, 2710 19 29, 2710 19 45 eller 2710 19 49 i Kombinerade nomenklaturen (KN-nummer) enligt förordning (EEG) nr 2658/87, eller

¹ Förordningen omtryckt 2006:1198.

² Senaste lydelse 2010:743.

b) till mindre än 65 volymprocent (inklusive förluster) destillerar vid 250 grader Celsius och till minst 85 volymprocent (inklusive förluster) destillerar vid 350 grader Celsius, allt enligt ASTM D86-metoden,

6. *marint bränsle*: varje petroleumbaserat flytande bränsle som används eller som är avsett att användas ombord på ett fartyg,

7. *marin dieselolja*: varje marint bränsle vars viskositet eller densitet faller inom ramen för de gränsvärden för viskositet eller densitet som i Internationella standardiseringsorganisationens standard ISO 8217, tabell I, gäller för DMB- och DMC-typer,

8. *marin dieselbrännolja (gasolja)*: varje marint bränsle vars viskositet eller densitet faller inom ramen för de gränsvärden för viskositet eller densitet som i Internationella standardiseringsorganisationens standard ISO 8217, tabell I, gäller för DMX- och DMA-typer,

9. *bunkerleverantör*: den som yrkesmässigt levererar marint bränsle till fartyg,

10. *Östersjöområdet*: allt vattenområde i den egentliga Östersjön, Bottniska viken och Finska viken samt inloppet till Östersjön upp till latitudparallellen genom Skagen i Skagerrak vid 57 grader 44,8 minuter nordlig bredd,

11. *Nordsjöområdet*: allt vattenområde i den egentliga Nordsjön begränsat i norr vid 62 grader nordlig bredd, i väster vid 4 grader västlig längd, i öster av latitudparallellen genom Skagen i Skagerrak vid 57 grader 44,8 minuter nordlig bredd samt i söder av Engelska kanalen vid 5 grader västlig längd och 48 grader 30 minuter nordlig bredd, och

12. *Nordamerikaområdena*: allt vattenområde i

a) det egentliga Stilla havet utanför Amerikas förenta stater och Kanadas kuster begränsat av de räta (geodetiska) linjerna mellan de punkter vars koordinater anges i bilaga 1,

b) det egentliga Atlanten utanför Amerikas förenta stater, Kanadas och Frankrikes kuster (Saint-Pierre-et-Miquelon) samt i Mexikanska golfen utanför Amerikas förenta stater kust begränsat av de räta (geodetiska) linjerna mellan de punkter vars koordinater anges i bilaga 2, och

c) utanför de Hawaiiiska öarna Hawaiiis, Mauis, Oahus, Molokais, Niihaus, Kauais, Lanais och Kahoolawes kuster begränsat av de räta (geodetiska) linjerna mellan de punkter vars koordinater anges i bilaga 3.

11 §³ Om svavelhalten i ett marint bränsle överstiger 1,00 viktprocent, får bränslet inte användas

1. på svenskt sjöterritorium,

2. i Sveriges ekonomiska zon,

3. i svenska fartyg som utanför svenskt sjöterritorium trafikerar inre vattenvägar, eller

4. i svenska fartyg i

a) de delar av Östersjöområdet och Nordsjöområdet som inte är svenskt sjöterritorium, och

b) Nordamerikaområdena.

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2012.

På regeringens vägnar

LENA EK

Egon Abresparr
(Miljödepartementet)

Koordinater för begränsning av Nordamerikaområdet i Stilla havet utanför Amerikas förenta staters och Kanadas kuster

För varje punkt anges koordinaterna enligt exemplet latitud 32° 32' 10" N. som betyder 32 grader 32 minuter 10 sekunder nordlig bredd och exemplet longitud 117° 06' 11" V. som betyder 117 grader 6 minuter 11 sekunder västlig längd.

Punkt	Latitud	Longitud
1	32° 32' 10" N.	117° 06' 11" V.
2	32° 32' 04" N.	117° 07' 29" V.
3	32° 31' 39" N.	117° 14' 20" V.
4	32° 33' 13" N.	117° 15' 50" V.
5	32° 34' 21" N.	117° 22' 01" V.
6	32° 35' 23" N.	117° 27' 53" V.
7	32° 37' 38" N.	117° 49' 34" V.
8	31° 07' 59" N.	118° 36' 21" V.
9	30° 33' 25" N.	121° 47' 29" V.
10	31° 46' 11" N.	123° 17' 22" V.
11	32° 21' 58" N.	123° 50' 44" V.
12	32° 56' 39" N.	124° 11' 47" V.
13	33° 40' 12" N.	124° 27' 15" V.
14	34° 31' 28" N.	125° 16' 52" V.
15	35° 14' 38" N.	125° 43' 23" V.
16	35° 43' 60" N.	126° 18' 53" V.
17	36° 16' 25" N.	126° 45' 30" V.
18	37° 01' 35" N.	127° 07' 18" V.
19	37° 45' 39" N.	127° 38' 02" V.
20	38° 25' 08" N.	127° 52' 60" V.
21	39° 25' 05" N.	128° 31' 23" V.
22	40° 18' 47" N.	128° 45' 46" V.
23	41° 13' 39" N.	128° 40' 22" V.
24	42° 12' 49" N.	129° 00' 38" V.
25	42° 47' 34" N.	129° 05' 42" V.
26	43° 26' 22" N.	129° 01' 26" V.
27	44° 24' 43" N.	128° 41' 23" V.
28	45° 30' 43" N.	128° 40' 02" V.
29	46° 11' 01" N.	128° 49' 01" V.
30	46° 33' 55" N.	129° 04' 29" V.
31	47° 39' 55" N.	131° 15' 41" V.
32	48° 32' 32" N.	132° 41' 00" V.
33	48° 57' 47" N.	133° 14' 47" V.
34	49° 22' 39" N.	134° 15' 51" V.
35	50° 01' 52" N.	135° 19' 01" V.
36	51° 03' 18" N.	136° 45' 45" V.
37	51° 54' 04" N.	137° 41' 54" V.
38	52° 45' 12" N.	138° 20' 14" V.
39	53° 29' 20" N.	138° 40' 36" V.
40	53° 40' 39" N.	138° 48' 53" V.
41	54° 13' 45" N.	139° 32' 38" V.

42 54° 39' 25" N. 139° 56' 19" V.
43 55° 20' 18" N. 140° 55' 45" V.
44 56° 07' 12" N. 141° 36' 18" V.
45 56° 28' 32" N. 142° 17' 19" V.
46 56° 37' 19" N. 142° 48' 57" V.
47 58° 51' 04" N. 153° 15' 03" V.

SFS 2011:1588

Koordinater för begränsning av Nordamerikaområdet i Atlanten utanför Amerikas förenta stater, Kanadas och Frankrikes kuster

För varje punkt anges koordinaterna enligt exemplet latitud 60° 00' 00" N. som betyder 60 grader 0 minuter 0 sekunder nordlig bredd och exemplet longitud 64° 09' 36" V. som betyder 64 grader 9 minuter 36 sekunder västlig längd.

Punkt	Latitud	Longitud
1	60° 00' 00" N.	64° 09' 36" V.
2	60° 00' 00" N.	56° 43' 00" V.
3	58° 54' 01" N.	55° 38' 05" V.
4	57° 50' 52" N.	55° 03' 47" V.
5	57° 35' 13" N.	54° 00' 59" V.
6	57° 14' 20" N.	53° 07' 58" V.
7	56° 48' 09" N.	52° 23' 29" V.
8	56° 18' 13" N.	51° 49' 42" V.
9	54° 23' 21" N.	50° 17' 44" V.
10	53° 44' 54" N.	50° 07' 17" V.
11	53° 04' 59" N.	50° 10' 05" V.
12	52° 20' 06" N.	49° 57' 09" V.
13	51° 34' 20" N.	48° 52' 45" V.
14	50° 40' 15" N.	48° 16' 04" V.
15	50° 02' 28" N.	48° 07' 03" V.
16	49° 24' 03" N.	48° 09' 35" V.
17	48° 39' 22" N.	47° 55' 17" V.
18	47° 24' 25" N.	47° 46' 56" V.
19	46° 35' 12" N.	48° 00' 54" V.
20	45° 19' 45" N.	48° 43' 28" V.
21	44° 43' 38" N.	49° 16' 50" V.
22	44° 16' 38" N.	49° 51' 23" V.
23	43° 53' 15" N.	50° 34' 01" V.
24	43° 36' 06" N.	51° 20' 41" V.
25	43° 23' 59" N.	52° 17' 22" V.
26	43° 19' 50" N.	53° 20' 13" V.
27	43° 21' 14" N.	54° 09' 20" V.
28	43° 29' 41" N.	55° 07' 41" V.
29	42° 40' 12" N.	55° 31' 44" V.
30	41° 58' 19" N.	56° 09' 34" V.
31	41° 20' 21" N.	57° 05' 13" V.
32	40° 55' 34" N.	58° 02' 55" V.
33	40° 41' 38" N.	59° 05' 18" V.
34	40° 38' 33" N.	60° 12' 20" V.
35	40° 45' 46" N.	61° 14' 03" V.
36	41° 04' 52" N.	62° 17' 49" V.
37	40° 36' 55" N.	63° 10' 49" V.
38	40° 17' 32" N.	64° 08' 37" V.
39	40° 07' 46" N.	64° 59' 31" V.
40	40° 05' 44" N.	65° 53' 07" V.

41	39° 58' 05" N.	65° 59' 51" V.
42	39° 28' 24" N.	66° 21' 14" V.
43	39° 01' 54" N.	66° 48' 33" V.
44	38° 39' 16" N.	67° 20' 59" V.
45	38° 19' 20" N.	68° 02' 01" V.
46	38° 05' 29" N.	68° 46' 55" V.
47	37° 58' 14" N.	69° 34' 07" V.
48	37° 57' 47" N.	70° 24' 09" V.
49	37° 52' 46" N.	70° 37' 50" V.
50	37° 18' 37" N.	71° 08' 33" V.
51	36° 32' 25" N.	71° 33' 59" V.
52	35° 34' 58" N.	71° 26' 02" V.
53	34° 33' 10" N.	71° 37' 04" V.
54	33° 54' 49" N.	71° 52' 35" V.
55	33° 19' 23" N.	72° 17' 12" V.
56	32° 45' 31" N.	72° 54' 05" V.
57	31° 55' 13" N.	74° 12' 02" V.
58	31° 27' 14" N.	75° 15' 20" V.
59	31° 03' 16" N.	75° 51' 18" V.
60	30° 45' 42" N.	76° 31' 38" V.
61	30° 12' 48" N.	77° 18' 29" V.
62	29° 25' 17" N.	76° 56' 42" V.
63	28° 36' 59" N.	76° 47' 60" V.
64	28° 17' 13" N.	76° 40' 10" V.
65	28° 17' 12" N.	79° 11' 23" V.
66	27° 52' 56" N.	79° 28' 35" V.
67	27° 26' 01" N.	79° 31' 38" V.
68	27° 16' 13" N.	79° 34' 18" V.
69	27° 11' 54" N.	79° 34' 56" V.
70	27° 05' 59" N.	79° 35' 19" V.
71	27° 00' 28" N.	79° 35' 17" V.
72	26° 55' 16" N.	79° 34' 39" V.
73	26° 53' 58" N.	79° 34' 27" V.
74	26° 45' 46" N.	79° 32' 41" V.
75	26° 44' 30" N.	79° 32' 23" V.
76	26° 43' 40" N.	79° 32' 20" V.
77	26° 41' 12" N.	79° 32' 01" V.
78	26° 38' 13" N.	79° 31' 32" V.
79	26° 36' 30" N.	79° 31' 06" V.
80	26° 35' 21" N.	79° 30' 50" V.
81	26° 34' 51" N.	79° 30' 46" V.
82	26° 34' 11" N.	79° 30' 38" V.
83	26° 31' 12" N.	79° 30' 15" V.
84	26° 29' 05" N.	79° 29' 53" V.
85	26° 25' 31" N.	79° 29' 58" V.
86	26° 23' 29" N.	79° 29' 55" V.
87	26° 23' 21" N.	79° 29' 54" V.
88	26° 18' 57" N.	79° 31' 55" V.
89	26° 15' 26" N.	79° 33' 17" V.
90	26° 15' 13" N.	79° 33' 23" V.
91	26° 08' 09" N.	79° 35' 53" V.
92	26° 07' 47" N.	79° 36' 09" V.

SFS 2011:1588

93	26° 06' 59" N.	79° 36' 35" V.
94	26° 02' 52" N.	79° 38' 22" V.
95	25° 59' 30" N.	79° 40' 03" V.
96	25° 59' 16" N.	79° 40' 08" V.
97	25° 57' 48" N.	79° 40' 38" V.
98	25° 56' 18" N.	79° 41' 06" V.
99	25° 54' 04" N.	79° 41' 38" V.
100	25° 53' 24" N.	79° 41' 46" V.
101	25° 51' 54" N.	79° 41' 59" V.
102	25° 49' 33" N.	79° 42' 16" V.
103	25° 48' 24" N.	79° 42' 23" V.
104	25° 48' 20" N.	79° 42' 24" V.
105	25° 46' 26" N.	79° 42' 44" V.
106	25° 46' 16" N.	79° 42' 45" V.
107	25° 43' 40" N.	79° 42' 59" V.
108	25° 42' 31" N.	79° 42' 48" V.
109	25° 40' 37" N.	79° 42' 27" V.
110	25° 37' 24" N.	79° 42' 27" V.
111	25° 37' 08" N.	79° 42' 27" V.
112	25° 31' 03" N.	79° 42' 12" V.
113	25° 27' 59" N.	79° 42' 11" V.
114	25° 24' 04" N.	79° 42' 12" V.
115	25° 22' 21" N.	79° 42' 20" V.
116	25° 21' 29" N.	79° 42' 08" V.
117	25° 16' 52" N.	79° 41' 24" V.
118	25° 15' 57" N.	79° 41' 31" V.
119	25° 10' 39" N.	79° 41' 31" V.
120	25° 09' 51" N.	79° 41' 36" V.
121	25° 09' 03" N.	79° 41' 45" V.
122	25° 03' 55" N.	79° 42' 29" V.
123	25° 02' 60" N.	79° 42' 56" V.
124	25° 00' 30" N.	79° 44' 05" V.
125	24° 59' 03" N.	79° 44' 48" V.
126	24° 55' 28" N.	79° 45' 57" V.
127	24° 44' 18" N.	79° 49' 24" V.
128	24° 43' 04" N.	79° 49' 38" V.
129	24° 42' 36" N.	79° 50' 50" V.
130	24° 41' 47" N.	79° 52' 57" V.
131	24° 38' 32" N.	79° 59' 58" V.
132	24° 36' 27" N.	80° 03' 51" V.
133	24° 33' 18" N.	80° 12' 43" V.
134	24° 33' 05" N.	80° 13' 21" V.
135	24° 32' 13" N.	80° 15' 16" V.
136	24° 31' 27" N.	80° 16' 55" V.
137	24° 30' 57" N.	80° 17' 47" V.
138	24° 30' 14" N.	80° 19' 21" V.
139	24° 30' 06" N.	80° 19' 44" V.
140	24° 29' 38" N.	80° 21' 05" V.
141	24° 28' 18" N.	80° 24' 35" V.
142	24° 28' 06" N.	80° 25' 10" V.
143	24° 27' 23" N.	80° 27' 20" V.
144	24° 26' 30" N.	80° 29' 30" V.

145	24° 25' 07" N.	80° 32' 22" V.
146	24° 23' 30" N.	80° 36' 09" V.
147	24° 22' 33" N.	80° 38' 56" V.
148	24° 22' 07" N.	80° 39' 51" V.
149	24° 19' 31" N.	80° 45' 21" V.
150	24° 19' 16" N.	80° 45' 47" V.
151	24° 18' 38" N.	80° 46' 49" V.
152	24° 18' 35" N.	80° 46' 54" V.
153	24° 09' 51" N.	80° 59' 47" V.
154	24° 09' 48" N.	80° 59' 51" V.
155	24° 08' 58" N.	81° 01' 07" V.
156	24° 08' 30" N.	81° 01' 51" V.
157	24° 08' 26" N.	81° 01' 57" V.
158	24° 07' 28" N.	81° 03' 06" V.
159	24° 02' 20" N.	81° 09' 05" V.
160	23° 59' 60" N.	81° 11' 16" V.
161	23° 55' 32" N.	81° 12' 55" V.
162	23° 53' 52" N.	81° 19' 43" V.
163	23° 50' 52" N.	81° 29' 59" V.
164	23° 50' 02" N.	81° 39' 59" V.
165	23° 49' 05" N.	81° 49' 59" V.
166	23° 49' 05" N.	82° 00' 11" V.
167	23° 49' 42" N.	82° 09' 59" V.
168	23° 51' 14" N.	82° 24' 59" V.
169	23° 51' 14" N.	82° 39' 59" V.
170	23° 49' 42" N.	82° 48' 53" V.
171	23° 49' 32" N.	82° 51' 11" V.
172	23° 49' 24" N.	82° 59' 59" V.
173	23° 49' 52" N.	83° 14' 59" V.
174	23° 51' 22" N.	83° 25' 49" V.
175	23° 52' 27" N.	83° 33' 01" V.
176	23° 54' 04" N.	83° 41' 35" V.
177	23° 55' 47" N.	83° 48' 11" V.
178	23° 58' 38" N.	83° 59' 59" V.
179	24° 09' 37" N.	84° 29' 27" V.
180	24° 13' 20" N.	84° 38' 39" V.
181	24° 16' 41" N.	84° 46' 07" V.
182	24° 23' 30" N.	84° 59' 59" V.
183	24° 26' 37" N.	85° 06' 19" V.
184	24° 38' 57" N.	85° 31' 54" V.
185	24° 44' 17" N.	85° 43' 11" V.
186	24° 53' 57" N.	85° 59' 59" V.
187	25° 10' 44" N.	86° 30' 07" V.
188	25° 43' 15" N.	86° 21' 14" V.
189	26° 13' 13" N.	86° 06' 45" V.
190	26° 27' 22" N.	86° 13' 15" V.
191	26° 33' 46" N.	86° 37' 07" V.
192	26° 01' 24" N.	87° 29' 35" V.
193	25° 42' 25" N.	88° 33' 00" V.
194	25° 46' 54" N.	90° 29' 41" V.
195	25° 44' 39" N.	90° 47' 05" V.
196	25° 51' 43" N.	91° 52' 50" V.

SFS 2011:1588

197	26° 17' 44" N.	93° 03' 59" V.
198	25° 59' 55" N.	93° 33' 52" V.
199	26° 00' 32" N.	95° 39' 27" V.
200	26° 00' 33" N.	96° 48' 30" V.
201	25° 58' 32" N.	96° 55' 28" V.
202	25° 58' 15" N.	96° 58' 41" V.
203	25° 57' 58" N.	97° 01' 54" V.
204	25° 57' 41" N.	97° 05' 08" V.
205	25° 57' 24" N.	97° 08' 21" V.
206	25° 57' 24" N.	97° 08' 47" V.

Koordinater för begränsning av Nordamerikaområdet utanför de Hawaiiska öarna

För varje punkt anges koordinaterna enligt exemplet latitud 22° 32' 54" N. som betyder 22 grader 32 minuter 54 sekunder nordlig bredd och exemplet longitud 153° 00' 33" V. som betyder 153 grader 0 minuter 33 sekunder västlig längd.

Punkt	Latitud	Longitud
1	22° 32' 54" N.	153° 00' 33" V.
2	23° 06' 05" N.	153° 28' 36" V.
3	23° 32' 11" N.	154° 02' 12" V.
4	23° 51' 47" N.	154° 36' 48" V.
5	24° 21' 49" N.	155° 51' 13" V.
6	24° 41' 47" N.	156° 27' 27" V.
7	24° 57' 33" N.	157° 22' 17" V.
8	25° 13' 41" N.	157° 54' 13" V.
9	25° 25' 31" N.	158° 30' 36" V.
10	25° 31' 19" N.	159° 09' 47" V.
11	25° 30' 31" N.	159° 54' 21" V.
12	25° 21' 53" N.	160° 39' 53" V.
13	25° 00' 06" N.	161° 38' 33" V.
14	24° 40' 49" N.	162° 13' 13" V.
15	24° 15' 53" N.	162° 43' 08" V.
16	23° 40' 50" N.	163° 13' 00" V.
17	23° 03' 20" N.	163° 32' 58" V.
18	22° 20' 09" N.	163° 44' 41" V.
19	21° 36' 45" N.	163° 46' 03" V.
20	20° 55' 26" N.	163° 37' 44" V.
21	20° 13' 34" N.	163° 19' 13" V.
22	19° 39' 03" N.	162° 53' 48" V.
23	19° 09' 43" N.	162° 20' 35" V.
24	18° 39' 16" N.	161° 19' 14" V.
25	18° 30' 31" N.	160° 38' 30" V.
26	18° 29' 31" N.	159° 56' 17" V.
27	18° 10' 41" N.	159° 14' 08" V.
28	17° 31' 17" N.	158° 56' 55" V.
29	16° 54' 06" N.	158° 30' 29" V.
30	16° 25' 49" N.	157° 59' 25" V.
31	15° 59' 57" N.	157° 17' 35" V.
32	15° 40' 37" N.	156° 21' 06" V.
33	15° 37' 36" N.	155° 22' 16" V.
34	15° 43' 46" N.	154° 46' 37" V.
35	15° 55' 32" N.	154° 13' 05" V.
36	16° 46' 27" N.	152° 49' 11" V.
37	17° 33' 42" N.	152° 00' 32" V.
38	18° 30' 16" N.	151° 30' 24" V.
39	19° 02' 47" N.	151° 22' 17" V.
40	19° 34' 46" N.	151° 19' 47" V.
41	20° 07' 42" N.	151° 22' 58" V.

SFS 2011:1588	42	20° 38' 43" N.	151° 31' 36" V.
	43	21° 29' 09" N.	151° 59' 50" V.
	44	22° 06' 58" N.	152° 31' 25" V.
	45	22° 32' 54" N.	153° 00' 33" V.